

الناس إلى حد معين في مجال المعيشة يمكن أن يتمتع في مجال العلاقات القومية ولذا يتصف خط الحزب الرامي إلى تكتيف الانتاج بغية زيادة رخاء السوفيتيين (توسيع البناء السكني وتحسين الخدمة المعيشية) (الخ) بأهمية رئيسية بالنسبة لمجال العلاقات القومية أيضا .

وتلقى المشاكل الناشئة هنا صدى واسعا في اوساط الشعب . وقد يبدو هذا غريبا لأول وهلة إذ ان الشباب أكثر حساسية من غيرهم إزاء نشر روح الامية على الثقافة ، وهم متعلمون بصورة أفضل ومتحررون اجتماعيا . بيد ان الشباب حساسين بصورة خاصة إزاء التشويشات الاجتماعية مما كانت كثيرا ما يكون رد فعلهم عليها انفعاليا لا عقلانيا . أضف إلى ذلك انه ليس لهم كالمادة

احصاء

المؤشرات الديموغرافية

فلاديمير غوروف نائب سكرتير إدارة الإحصاء الإبريقية للاقتصاد السوفيتي يعلق على فقرة في آخر نشرة إحصائية

ياخ عدد سكان الاتحاد السوفيتي في أول كانون الثاني /يناير/ من العام الحالي ٢٨١ر٧ مليون نسمة . وقد ازداد هذا العدد خلال السنة المنتهية إلى ٢٩٦ مليون نسمة وهذه الزيادة أكبر من أية زيادة خلال أية سنة من سنوات الخطة الخمسية السابقة (١٩٨١-١٩٨٥) .

لقد استمر ارتفاع نسبة المواليد ، إذ بلغ هدم في سنة ١٩٨٦ قياسا لكل ألف مواطن ١٩ر٩ مقابل ١٩ر٤ في سنة ١٩٨٥ .

كما لوحظ الاتجاه نحو انخفاض نسبة الوفيات إذ بلغت ٩ر٩ لكل ألف نسمة مقابل ١٠ر٦ للفترة ذاتها . ويزداد لأول مرة ، خلال السنوات العشر الأخيرة مؤشر متوسط العمر المتبقي ليبلغ ٦٩ سنة .

— ما معنى هذا «المقبل» ؟

— هذا يعني أن طول عمر الجيل الذي ولد لتوه سيكون ضمن الظروف القائمة ، ٦٩ سنة كمعدل

تعاون اقتصادي

« سوق تعادل السوق الأمريكية... »

استرعى القرار الصادر عن مجلس وزراء الاتحاد السوفيتي «حول اسس انشاء ونشاط المؤسسات المشتركة في أراضي الاتحاد السوفيتي بمشاركة مؤسسات سوفيتية وشركات من بلدان راسمالية وتامية» (راجع «انباء موسكو» العدد رقم ٧ بتاريخ ١٥ شباط /فبراير/ من العام الجاري) ، استرعى هذا القرار اهتماما كبيرا في الغرب ، لكنه اهتمام ذو أكثر من معنى .

ان بعض شركاتنا الغربية لا يعيهم ان تصرف الارباح بالعملة الصعبة من الأموال التي تدرها الصادرات وليس من المبيعات في السوق السوفيتية . كما لا يروق لرجال الأعمال هؤلاء ان يكون عمال ومستخدمو هذه المؤسسات المشتركة خاضعين للقانون السوفيتي وثمة بينهم من لا يرضى ان يكون ٥١٪ من رأسمال هذه المؤسسات سوفيتيا ، إذ يفضلون لو ان يتمكنوا من الحصول على «حصة مراقبة الاسم» .

غير ان هذه التحفظات كلها لم تكن لتضع الشركات الغربية من رؤية الامكانيات الجديدة المتاحة لها في السوق السوفيتية . لقد كتبت صحيفة «ماتان» الفرنسية تقول «ان القانون حول الشركات المشتركة يفتح أمام الغرب أبواب بلدان مجلس التعاون الاقتصادي على مصراعها . وحتى اذا لم تقيم هذه السوق من حيث عدد السكان بل من حيث قدرتها الشرائية ، لا يمكننا القول انه يوجد على مقربة من أوروبا المجرى سوق تعادل في سمعتها السوق الأمريكية» .

لكن السوق السوفيتية لاتهم «أوروبا المجرى» فقط ففي الولايات المتحدة وصف بيل رئيس لجنة مجلس

خبرة في الاتصالات العملية الايجابية فيما بين الامم . ويمكن احيانا للعملية الطبيعية لنشر روح الامية على الثقافة واختلاط السكان المنتسبين إلى الاسم المختلفة ان يتم ادراكها بصورة مؤلمة . ويعتبر بعض مثل القوميات المنفردة حيث تجرى هذه العملية بصورة مكثفة على وجه الخصوص انها تكاد تشكل خطرا لفقدان الاصلية القومية والثقافة واللغة وغيرها .

ومن هنا تتأني امزجة التقليدية والاستغناء باللغة الروسية كوسيلة للتخاطب ما بين القوميات والافراء بالانزلال ضمن اطر الثقافة القومية الضيقة واتحاد الضمير الاممي . وتستفيد من هذه الامزجة وينجح احيانا الناصر القومية . ويعود الدور الكبير في تسوية العلاقات بين

عن مقالة منشورة في «برافدا»

المتحدة تبلغ ٢٩٢٪ سنويا . ان قسما من حالات اللسان يروض بالزيارات المتكررة ففي سنة ١٩٨٥ تزوج للمرة الثانية أكثر من مائة رجل وامرأة .

لا يوجد في وقتنا الحاضر نفس فسي الخطاب والخطبات . إذ يوجد مقابل كل ١٠٠ امرأة يتراوح عمرها بين ٢٠ و٣٠ سنة ١٠٢ رجال ، أما في ما بين ٣٠ و٤٠ سنة فيوجد مقابل كل ١٠٠ امرأة ٩٨ رجلا ويوجد في الفترة في بعض المدن والناطق عدم تناسب بين الجنسين ، مما يعقد ظروف تكوين الاسر ولكن ذلك محصور في المدن التي تحتل فيها الصناعة الثقيلة مركزا مرموقا وهذا يعني ان الزيادة تكون من النساء على الغالب ، او في مدن الصناعة التعددية والمتنامية حيث يكون السواد الأعظم من الرجال .

— هل يمكن تقايل ذلك ؟

— ان ذلك ممكن بعد تخطيط توازن وتعادل تقريبي لمراكز العمل «الرجالي» و«النسائي» في اثناء توزيع المؤسسات الصناعية ، وهذا ما يحاولون على الدوام عمله حاليا .

(عن صحيفة «ازفيستيا»)

استعلامات

مرة أخرى عن الأجور

لما قيمة الكفاية الفردية فانها لن تكون محدودة شريطة ان تكون ضمن حدود المبلغ المشترك للمجموعة . من أين تحصل الدولة على هذه الاموال الطائلة ؟ ان الدولة لا تتولى اخذ الاموال ولا اعطائها . ذلك ان الانتقال الى نظام تعرفه الرواتب الجديد يجري لأول مرة دون اعانات مالية من خزينة الدولة بل بناء على اموال المؤسسات وحدها ، اي يجب كسبها في البداية .

ما الذي سيحدث اذا لم يصرف المصنع جميع المبالغ المخصصة لرواتب عامليه ؟ فهل ستتحول هذه الاموال إلى ميزانية الدولة ؟

كلا ، فالدولة تضمن ان تبقى الاموال المكتسبة تحت تصرف هذا المصنع ولن تصادر او تحول . بل من الممكن ان تخصص كلها لرفع ترفيت الرواتب ، ان هذه القاعدة يجب ان تطبق داخل المؤسسة إذ كل فئة من العاملين مثل العمال والمصنعين والتقنيين والعاملين في دائرة مراقبة النوعية واصحاب الاختصاصات الأخرى يكسبون رواتبهم ومكافاتهم بجهودهم .

قد يترك ذلك انطباعا بان الجميع سيعملون ابتداء من اليوم بصورة جيدة أو حتى جيدة جدا ان هذا الانطباع سيكون خاطئا ، فحسب القواعد الجديدة لا يجري تشجيع النوعية الرقيمة للعمل بصورة عامة فحسب بل كذلك ادراج المسؤولية المادية عن صنع السلعة الفاسدة . فبعد انخفاض النوعية او الاخلاص بالوصفات التقنية قد لا تلقى الملاحظات فحسب بل قد يتعرض المعنى إلى تخفيض درجة كفاءته . ويجب ان يكون تقليص الرواتب بسبب سوء العمل غير قابيل للمراجعة : وقد يصبح اقرار القائرون الخاص بالمؤسسات والذي قدم مشروعه لناقشته الشعبية خطوة هامة على هذا السبيل .

فلان عن جريدتي «برافدا» و«ايكو»

كان راتب المعلم سابقا يتراوح ما بين ١٤٠ و١٥٠ روبلا اما اليوم فهو ما بين ١٦٠ و٢٢٠ روبلا فضلا عن ان راتب المعلم الذي ينتسب إلى الدرجة الأولى اعل بنسبة ٢٠٪ ايضا .

وتزيد رواتب رؤساء الورشات والاقسام بنسبة ٦٠ ٪ و٩٠ ٪ على رواتب العمال من الدرجة العالية . أما رواتب مديري المؤسسات فتزداد حسب السلم الجديد للرواتب بمعدل ١٠٠ روبل وسطيا ، وتبلغ ٤٠٠ روبل في فرع صناعة بناء الماكائن (كانت في السابق ٣٠٠ - ٣٣٠ روبلا) و٤٧٠ روبلا في فرع صناعة التعدين (كانت ٣٥٠ - ٤٠٠) و٣٥٠ روبلا في فرع الصناعة الخفيفة (كانت ٢٢٠ - ٢٦٠ في الخياطة و٢٥٠ - ٢٧٠ في النسيج) . أما راتب مدير مؤسسة البناء فيبلغ ٤٥٠ روبلا كما يبلغ راتب المدير في السكك الحديدية ٥٠٠ روبل .

وتدرج في الوقت ذاته في سلم الرواتب رواتب المديرين الماهين للمجمعات الانتاجية وهي ٣٥٠ روبلا في مجمعات الصناعة الفولاذية و٢٨٠ في صناعة بناء الماكائن و٥٠٠ في الصناعة التعددية (بالنسبة لمدير جميع شخم) .

مقدار المكافاة وغيرها

من الإضافات إلى الرواتب

التي تبدأ من أول كانون الثاني سنة ١٩٨٧ جميع الحدود (الاحكام والتعليقات العديدة) التي تعد من استقلالية المؤسسة في صرف الاموال على المكافآت وتعيين قيمة الاضافة الفردية . إذ يحق للمؤسسة تحديد شروط ومقدار المكافاة وانواعها البنوية. وخط ايضا الانتقال من صرف المكافآت الفردية إلى الاعابة وتحدد المبالغ القصوى للمعايير المنوعة للمجموعات (الورشة ، القسم ، الفرق المهنية) بصورة مشتركة

الزاوية القانونية

الرقابة القانونية لدى النقابات

تقدم المساعدة القانونية للشغيلة

الادارات عن طيبة خاطر قرارات اللجان النقابية الخاصة بالخلافات حول قضايا العمل . كما يسرى مفعول نظام الاكرام على التنفيذ اذا لم تحل المشكلة لسبب من الاسباب ، وفي هذه الحالة تصدر اللجنة النقابية افادة تصبح سارية المفعول بعد توقيع ممثل هيئة المحكمة عليها .

اما اذا لم يوافق العامل على محتوى قرار اللجنة النقابية فله كل الحق في ان يلجأ إلى المحكمة ، كما يمكن للادارة ايضا اللجوء إلى المحكمة اذا ما وجدت ان قرار اللجنة النقابية او دائرة التفتيش القانوني مناقض للقانون وبذلك تكون المحكمة إذ ذلك الطرف الثالث والمراجع الأخير لحل الخلاف بين العمال والادارة . وتجدر الإشارة إلى ان غالبية الخلافات (أكثر من ٩٠٪) تتم تسويتها دون اللجوء إلى المحكمة وذلك ضمن اطر جماعة العاملين مباشرة أو عن طريق اللجان النقابية ودائرة التفتيش القانوني .

أدل بهذه المعلومات جيلودكوف وكولوف الموظفان في القسم القانوني لاتحاد النقابات المركزية في مجلة «ايكو»

من المناصب التي يشغلونها . وتشير الإحصاءات إلى ان المحاكم حكمت خلال سنة واحدة بصرف ٢ر٤ مليون روبل بدل رواتب للعمال والمستخدمين الذين أعيدوا إلى عملهم وذلك عن المدة التي أكرهوا خلالها . وفي هذه الحالة تم إحالة نحو ٦ آلاف مسؤول المسؤولين المذبذبن بمبلغ إجمالي قدره ٤٠٠ ألف روبل تقريبا أي ١٧٪ من المبلغ الذي صرف للعمال والمستخدمين .

ومن أجل رفع فعالية وسرعة قيام موظفي دائرة التفتيش القانوني بواجبهم يمكن لهؤلاء ان يتعاونوا مع المحاكم والنائب العامة ، ففي جمهورية تشوفاشيا ذات الحكم الذاتي ترسل جميع المواد المتعلقة بعملية فصل العمال والمستخدمين للأشرع من عملهم إلى دائرة التفتيش القانوني دون النظر فيها في المحكمة وذلك بالاتفاق بين مجلس النقابات والهيئات القضائية ، حيث يعيد المفتشون القانونيون المصوبون ظنا إلى معلم خلال ٣-٥ أيام على الأكثر كما يحصلون لهم على تمريض من الاضرار التي لحقت بهم من جراء التصف .

اما على صعيد الممارسة الفعلية فغالبا ما تنفذ

ينص القانون السوفيتي على ان تشرف النقابات على التقيد بقوانين العمل . وفي هذا المايل تحتل دائرة التفتيش القانوني ومراقبة العمل مركزا مميزا إذ تتمتع بصلاحيات واسعة .

فخلال سنة واحدة فقط اصدر المفتشون القانونيون حوالي ٢٠ ألف أمر بالزام ادارات المؤسسات بتصحيح أكثر من ١٤٠ ألف مخالفة وإعادة الاعتبار إلى حقوق آلاف العمال والمستخدمين .

ويمكن لدوائر التفتيش القانوني ، التي تضم في صفوفها رجال قانون كفاء ، ان تزيل المخالفات على وجه السرعة وان تلاحق المسؤولين عنها امام القضاء فخلال سنة واحدة فقط تم إحالة نحو ٦ آلاف مسؤول رفيع المستوى إلى القضاء التأديبي . كما عوقب أكثر من ٣ آلاف مسؤول واعيد أكثر من ٣ آلاف عامل مستخدم إلى مراكز عملهم التي كانوا قد فصلوا منها بصورة غير شرعية .

ومنذ مدة قريبة الحق بصلاحيات دائرة التفتيش حق مراقبة التقيد بقانون السكن ، وقد مك ذلك من ملاحظة ١٨ مسؤولا اداريا وتقيبا وتم عزل ٦٢ مسؤولا منهم

نواحي الاقتصاد الاجتماعية

على أساس العدل

يبدأ من عام ١٩٨٧ تغيير نظام الأجرة فيما لاستعداد المجمعات والمنشآت والمؤسسات . وهذا أكبر تدبير اجتماعي في الخطة الخمسية التالية عشرة . (السنوات ١٩٨٦ - ١٩٩٠) وان الاموال اللازمة لزيادة تعريفة الأجور ورواتب العاملين ستكسبها جماعات العاملين نفسها . وستزداد

يبدأ من عام ١٩٨٧ تغيير نظام الأجرة فيما لاستعداد المجمعات والمنشآت والمؤسسات . وهذا أكبر تدبير اجتماعي في الخطة الخمسية التالية عشرة . (السنوات ١٩٨٦ - ١٩٩٠) وان الاموال اللازمة لزيادة تعريفة الأجور ورواتب العاملين ستكسبها جماعات العاملين نفسها . وستزداد

من مقالة داديانتس المعلق الدولي لصحيفة سوسيسيايستيسيسكيايا البلوسترية

كتب فيلكنين سكرتير اللجنة الحزبية في مصنع لينين للآلات في مدينة ديبيربروفسك (أوكرانيا) في مقالته في جريدة «برافدا» : تشهد التجربة على ان من البهين تقليل حيلهم السلبات. البقوية والاتانية بصورة مليونية اذا ما لقلت وظائف

ملحق العدد ١٣

تقييم العمل لفرقة العاملين . وتوصل اعتمادا على تجربة مضمته الى الاقتناع بان الفرق التوجيه التسي تعمل بشكل مستقر تتميز بترسخ مبدأ العدالة الاجتماعية بالذات ، الا وهو : من كل حسب لقائه ولكل حسب عمله . ومن الوسائل المجرية لتحقيق هذا المبدأ معاملة قسط عمل . ويعنى هذا المعامل تحديد قسط اجرة كل عامل فى مبلغ اجور الفرق العامة من جانب العاملين فيها بانفسهم .

وتمنح الفرق نفسها حق تحديد مبادئ ومقاييس معاملة قسط العمل فى المصنوع المذكور وأشار سكرتير اللجنة الخيرية فى المصنع الى انه ممن الواجب ان يكون الهدف وحده عاما ، وهو فعالية

اهتمامات

ايمن بودك ان تعمل ؟

يبدأ فى لاتيا مفعول النظام الجمهورى الموحد لتسهيل السكان . وهو يشمل جميع اراضى هذه الجمهورية الواقعة على بحر البلطيق ويسمح بتحليل النسبة بين عدد اماكن العمل الشاغرة والاشخاص غير العاملين موقتا . وبناء على هذا التحليل يقومون باعطاء توصيات للمنظمات التى تخطط لاعداد العمال والخبراء .

تحدثت الارقام التالية عن فعالية خدمة التشغيل لقد حسب علماء الاجتماع ان البره يقضى من ٢٠ الى ٣٠ يوما باحثا عن العمل بمجهود الشخص ، اما

بورترية

السكرتير الاول للمنظمة الحزبية فى الاقاليم

سيرة الحياة والتغيرات فى الجهاز والاجرة

يتراس ايفان بولوزكوف لجنة المنظمة الحزبية فى اقليم كراسنودار ، فى شمال القوقاز الذى يعد من اخصب مناطق روسيا .

بولوزكوف فى الثانية والثلاثين من العمر وقد ولد فى وفت مقاطعة كورسك (الواقعة على بعد ٥٠٠ كيلومتر تقريبا من موسكو) . وكان والده كولوزوفين وترعرع ايفان فى قرينته ، وحصل هناك على التعليم الثانوى . وادى الخدمة العسكرية فى اسطول البلطيق وتم التحق بمعهد الاقتصاد والمالية بوسكو . ودرس ابتداء من الصف الثانى بالمراسلة اذ عاد الى قرينته ليعمل فى الكولخوز . وكان فى بداية الامر كولخوزيا عاديا ثم اصبح رئيسا للفريق بناء .

بعد فترة انتخب سكرتيرا لمنظمة الكومسومول فى منطقته ، وراح يعمل فى جهاز لجنة المنظمة الحزبية للمنطقة ، وبعد ذلك فى لجنة المنظمة الحزبية للاقليم ثم كان رئيسا للجنة التنفيذية لمجلس نواب الشعب للمنطقة وسكرتيرا اولا للجنة المنظمة الحزبية للمنطقة ودرس فى المدرسة الحزبية العليا بالمراسلة ، واحتل بعد تخرجه منها منصبا فى جهاز اللجنة المركزية للحزب عدة اعوام . ثم درس فى اكااديمية الكومسومول الاجتماعية لدى اللجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى وانتخب عام ١٩٨٣ سكرتيرا للجنة المنظمة الحزبية لاقليم كراسنودار وعاد الى كراسنودار عام ١٩٨٥ بعد العمل فترة قصيرة ورئيسا لاحد اقسام اللجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى . وانتخب هناك سكرتيرا اولا للجنة المنظمة الحزبية للاقليم وعضوا فى اللجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى . اتمه متزوج وتعمل قرينته مدرسة للغة الروسية فى معهد متوسط وله بنت متزوجة وحفيدتان .

لقد كسب فى اقليم كراسنودار قبل اربعة اعوام عن وقائع عديدة لسوء استخدام المنصب والجرائم الاقتصادية . وكان سببها الرئيسى ، فى اعتقاد

واضحت فى هذا الصدد حملة ارشاد العمال الشباب الجامعى من جانب العمال المحترفين ذوى الخبرة الكبيرة . هذا ، واثرت استقلالية فرق العاملين فى تحديد الاجور فى رفع كفاءة العمال ذوى الخبرة انفسهم اذ فى وسع كل منهم الآن ان ينفذ عمل كل عضو فى الفرقة . ويمكن هذا بدوره من رفع معامل استخدام المعدات وتقليص العديد من اسباب الخسائر الاقتصادية . ويؤدى كل ذلك معا الى رفع اجرة العمال بالاترابط الوثيق بنمو انتاجية العمل مكذا يجرى التوفيق بين مصالح الجماعة ومصالح كل عامل .

(عن صحيفة «البرافدا»)

وعلاوة على ذلك كله ، انشئ فى ريفا ، قبل مدة قريبة . فىرس بطاقات للمرشحين الى الترقى وينحصر جوهر الامر فى ان احد المهندسين اكتسب معارف كثيرة وخبرة غنية بيد انه لا يرى افاقا واسعة للتطور اللاحق ضمن مجرعه . وبما ان لديه اساسا متينا فان المكتب يساعده ليصبح مثلا وليس ورشة .

(عن صحيفة «البرافدا»)

لجنة المنظمة الحزبية بان يفسر المسؤولون اعمالهم امام اجتماعات منظماتهم للقاعدة . ويحدث اكثر فائز ان يمثل اللاخزيون مناصب مسؤول . وينطبق ذلك على رؤساء المنظمات المحلية للراشمين والمعلمين ، ومناصب كثيرة لرؤساء الانصام فى اللجان التنفيذية لمجالس نواب الشعب .

لقد اجاب ايفان بولوزكوف عن اسئلة المراسل الخاصة بيوم عمله واجرته وامتيازات السكرتير الاول للجنة المنظمة الحزبية فى الاقليم قائلا ان عمله كثير جدا . فانا مشغول ١٢ - ١٣ ساعة يوميا ، وحتى ١٦ ساعة فى بعض الاحيان . وكثيرا ما اعدل فى ايام الاستراحة . واضاف قوله : يخدمنى سائقان . انهما يعملان بالتناوب لان من حق كل منهما الا يعمل اكثر من ثمانى ساعات يوميا . اما فيما يخص الامتيازات فلا اعرف شيئا عن وجود وثائق تضمن اى امتياز لى . لقد اشترت هذه البزة وهذا الحذاء فى متجر عادى . صحيح انى استطيع الحصول على بطاقتين لاقامتى واقامة زوجى فى المصع لملاينا : ولكن مثل هذه البطاقات يتلقاها كل من يعمل بوزارة .

اما اجرة بولوزكوف فتقدرها ٦٠٠ روبل فى الشهر ويتلقاها من مالية الحزب . وهو يعتبر انها اجرة عادلة لعمله .

ان اجرة السكرتير الاول للجنة المنظمة الحزبية ليست اكبر اجرة فى الاقليم . ليقاضى وزيركسول وليس الكولخوز نحو ١٠٠ روبل شهريا . اما معدل اجرة الملاية فاللتنيا كوج ليبلغ فى العام المائى ٧٢٨ روبلا . يمكن ذكر مئات العاملين فى مختلف فروع الاقتصاد الذين يكسبون مثل هذه الاجور العالية .

من الحوار الذى اجراه مع بولوزكوف

مراسل الشرة الاسبوعية «الحجج والوقائع»

فى . لورونيتسكى

الاخلاق والقانون

المحقق والنائب العام والقضاة واخرون

اعتقد ان خمسة عشر عاما من السجن التى حكم بها على هذا المسؤول السابق بسبب الرشاوى واساءة استخدام السلطة ستصحح التصورات المشوهة لديه .

لقد كان بالامكان عدم ذكر هذه الحادثة التى اذهلتنى ، لكن تصوروا اذ ذاك تأثيره المفسد على الوسط المحيط به وعلى وعى الاشخاص الذين على علاقة معه .

واخيرا بودى لى نعى جيعنا ان سرقة اموال الدولة تمنى سرقتنا نحن ايضا اذ ان كل وباء يضر فى نهاية المطاف رفاقتنا الذى يصب بجميع فروع فى مجرى الرخا العام .

ان هذا الوعى الاجتماعى الذاتى هو ما يجب ان نطهز اليوم بالقول والفعل والمسلك والممارسة فى جميع جوانب الحياة .

ان الازدراء الاجتماعى يجب ، ويمكن ، ان يصبح قوة حقيقية اضافية فى كفاحنا ضد الرشوة والاختيال واساءة استخدام المنصب .

النائب العام فالنتين ديومين :

لا احد يلزم النائب العام باتخاذ موقف المدين

يكتب الكثير فى الاونة الاخيرة عن الجرائم الاقتصادية حيث توجد مخالفات قانونية لكن دون اى منفعة شخصية ... فما هو الموقف الذى يجب ان يتخذه المدعى العام ؟

فهذا مهندس لجا الى الرشوة لى «يصل» على مشقة يحتاجها المصنع ، الامر الذى انضمه لعقوبة السجن .

لقد ابدى هذا المهندس ندمه بشتى الاشكال ولكنه اكد على انه «لو لم يخرق القانون لمسا تمكن من الحصول على المشقة» .

من الناحية الانسانية لا يمكن الا ان نشفق على المتهم ، بيد ان المرتشين يعيشون حياة طفيلية بفضل المصاعب التى تقاها منها ، واولئك الذين يتقدهم الرشوة اذ اذا حاول هؤلاء الموظفون مستقبلا حل القضايا الانتاجية عن طريق الرشاوى فلن يبقى امام النيابة العامة اى شيء سوى اللامبالاة على العقوبة مهما تناول الصحفيون هذه القضية .

اننا نثق ايدا على اساءة استخدام ذوى المناصب الرفعة لسلطتهم اذا ما الزمنا النيابة العامة بفرض نظرها عن مثل هذه الجرائم التى تملأها الحوافز «المالية» . اننى لا اتحدث الآن عن تدابير العقاب اذ يجب ان تكون تدابير موزونة دائما ، بيد انه لا يبق للمدعى العام ان يسرد تجاوز القانون

بمنافع او حوافز عملية . ولا يحق لى ادانة المتهم الا عندما يثبت ذنبه ويجب ان تكون جميع قراراتى واعمالى بما فى ذلك اقرالى خاصة لهذا المطلب القانونى ، ولا يحق لى من مدعى النيابة العامة الالغ درجة ان يلزمى بان اتخذ موقف المدين وان ادافع عن استنتاجات غير مؤكدة أثناء المحاكمة . وقد سبق ان اعترفت انا وزملاي مرات عديدة بعد المحاكمة بان الاتهام فى هذا الجزء او ذاك غير مؤكد .

ان الوجه الآخر للقضية هو انه يكون لدى مخالف القانون اناس ممن ذوى النفوذ يقومون بتغطيته ، ويحاولون ان يملوا على ممثل القانون آراءهم . لقد صدل غير مرة ان اصلحتى يشمل هذه الحالات . بيد ان ذلك ليس بالسبب الرئيسى فى الاخلاء القضائية . ويكفى القاء نظرة على «نشرة

الحكمة العليا للاتحاد السوفيتى» وعمل المجلات نتيجة للمستوى المتدننى للثقافة الحقوقية ، وخرق اصول اجراء المرافعات .

بودى فيوفالوف ملحق صحيفة «زافيسيا» :

بودى ان ابين قوة عضو مجلس المحكمة الشعبية

ماتحدث عن نفسى . لقد انتخبت عضوا لى مجلس المحكمة الشعبية فى محكمة منطقة قروزة فى موسكو . وكذا شاركت بهذه الصفة فى العديد من المحاكمات .

هناك بعض الاشياء فى «نشاطى القضائى» ما تزال حتى الآن تثير فى نفسى الشعور بالرضا ، كما ان هناك اشياء اخرى اخجلت منها الآن . وبودى ان ابين ، بناء على تجربتى (وليس لدى تجربة اخرى) ، قوة عضو مجلس المحكمة الشعبية الذى يقال عنه احيانا : «... ما يوسعه ان يعمل ؟ انه يجلس «للزينة» .

... تبدأ المناقشة . ويجرى التعبير عن آراء كثيرة خاصة حول الاجهزة التى يخضع لها المحقق وكيف يجب تعزيز وقاية النيابة العامة ، وما يجب عمله لقطع دابر اى تدخل جانبى للتأثير فى سير المحكمة التى هى آخر من يضع النقاط على الحروف فى مصير المتهم او المتهمة .

انه لن الجلى ضرورة اجراء جميع هذه التدابير وتعزيز الضمانات كما يقال . لكننى سافصح عن رايى «التردى» : يمكن العنود دائما على وسيلة للضغط على الشخص الذى يحتل منصبا ما . اما الشخص غير الملزم تجاه احد قلن تؤثر عليه . او ان هذا التأثير ضعيف الاحتمال على الأقل . ولهذا السبب حصد القانون تشكيلة المحكمة على هذا النحو دون سواء : قاض واحد ، وعضوان فى مجلس المحكمة الشعبية اما اذا كانوا اثنين فانه ...

بيدو ان الانكليز كانوا محقين عندما اكدوا ان اصعب ما فى الامر هو فهم فى اى شيء ينحصر واجبك ، واذا ذاك فانك تقوم به على صورة ايسر بكثير . ففى بعض الاحيان تكون فكرة تحقيقية مجبوكة بداهة ، (منطقية ظاهريا) ومتناسكة لدرجة ان مديرا شريفا مثلا حول ساحة مصنع اشبهه بالحيلة الى حديقة مزهرة ثم تبين لجة انه مختلس كبير لاموال الدولة بالرغم من ان احدا لا يؤكد ان قرضا واحدا قد دخل جيبه .

فاذا ما راي عضو مجلس المحكمة الشعبية واجبه فى تصي عمليات الاحتيال المالية سوية مع القاضى قيمتك اعتبارا ان المدير قد تأكد سجنه لعشر سنوات على الأقل . اما اذا اقتنع العضو ان رجلا شريفا يمثل امام القاضى ، حتى وان خالف الافاف من بنود القانون ، فان من واجبه ان يقول للجميع : لا

هذا كل شيء . ولا يتطلب من العضو اكثر من ذلك : اذ يجب ان يشك ، اذا ما حام ظل خفيف من الشك . وان يبقى على موقفه رغم المنطق والواقع والقانون بعد ذاته .

اجل ، رغم القانون ا فائقا ولا يفوت شيئا فى نهاية المطاف . فهو ، اى القانون ، اذ يضع فى قمة هرم التحقيق القضائى شخصين غير خفويين ويستمعوا الحق رغم الراى المستنير لتلايد عملية المحاكمة - القاضى - باصدار الحكم الذى يمليه عليهما ضميرهما ، فلم يقل ذلك عبثا . وسامها «شعبيين» .

وكونوا فى ثقة ان عضو مجلس المحكمة الشعبية ليس موظفا فى مصلحة القضاء ، ومن المستبعد ان يتجرا احد على الاتصال به هاتفيا ، وان يصدر اليه تعليمات ان اعدوا هذا وارحوا ذلك وبالمناسبة فان عضوى المجلس يوقعان كل حكم من الاحكام التى تصدرها المحكمة ..

معلومات مسؤولى المحكمة العليا والنيابة العامة للاتحاد السوفيتى :

يجرى اعداد قوانين جديدة

وسيكون اصلاح قضائى

لقد مست الشرائح والنقاشات الكثير ممن المسائل «الدقائق الحقوقية» . ومن بينها ما يتعلق بحماية الاشخاص البلاطيين قضائيا ، وامكانات المحامين فى المشاركة فى مراحل التحريات السابقة للمحاكمة . وقد حدثنا ايفان تشيرميشسكى نائب رئيس النيابة العامة فى الاتحاد السوفيتى عن اتخاذ تدابير فعلية بهذا الصدد اذ يجرى على الاخص اعداد مشروع قانون حول توسيع كبير لحقوق المحامى فى التحريات التى تسبق المحاكمة . كما يجرى ايضا اعداد قانون جديد «حول احترام المحكمة» . حيث يجب ان يقضى بمسؤولية شديدة يصعد اى محاولة للضغط على المحكمة . بما فى

والمسؤولين على أي مستوى كانوا .
وقال الكساندر فيلاتوف رئيس الهيئة القضائية الخاصة بشؤون المقاضاة لدى المحكمة العليا للاتحاد السوفيتي مختتمتا النقاش مع مجموعة الكتاب

اسماء

مصادرة بضاعة مهربية وزنها ثلاثة اطنان ونصف

وقد زينت كل قطعة منها بزينة خاصة لاتتميمه.
الآخرى من الزخارف الشرقية الدقيقة والتعليم
النقش بالفضة والصفد . لقد احتوت الصناديق
على ٤٤٣ بندقة من هذا النوع .
اما الحلقات وعددها ١٣٤ طينجة فكانت مازال
في حالة جيدة ، كما احتوى بعضها على اجار
قديمة .
وعثر في الصناديق ايضا على ١٦ حسماء وسيفا
وعرض النصل وخنجر صنع بعضها فيما بين
القرنين السابع عشر والثامن عشر وتحمل كتابة
بالعربى .
واخرج من هذه الصناديق ١٦٨ قطعة من اباريق
ومزهرات وكؤوس غنية برسومها صنع كلها من
الفضة الخالصة ١٨٢٠ سبارو روسيا قديمة .
لقد بلغ عدد القطع التي عثر عليها في الحادية
١٩٤٧ قطعة يدل حسن اختيارها وكيفية ان
مرسلها ذوو خبرة ريفية في التفك القديمة

مشؤون الشغل وقد ثمنت هذه البضائع المهربة
مئات الآلاف من الروبيلات على اقل تقدير .
ولكن الخبراء الالامجوع ان التحف المصادرة هي
اروة وطنية قيمينة لجمهورية افغانستان الديمقراطية
ما جزوا الحاوية ببلية اعادتها الى كابول .
لكن لماذا خاخر المهربون يارسال بضاعتهن عين
الشي الاتحادي السوفيتي ؟
لانهم يدركون جيدا ان الشحنات التي تمر عبر
جبارك السوفيتية تعتبر في الغرب شحنات
عظيمة وتعاليم من بضاعته التهريب لا تقوم الا
على الصالح ذات العلاقة في بلد الاستلام بلصحر
يقيق لهذه الشحنات وعلى هذا عول المهربون .
لقد بلغ وزن هذه «اللقية» حوالى ٤٥٠٠
كغرام ورمز رقم قياسي فيريد بالنسبة لهذا
نوع من عمليات التهريب .

نقلا عن: جريدة «سوفيتسكايا روسيا»

الصديق مستعد دائما لتقديم التضارلات

قبطان سوفيتى يتحدث عن العمل مع صيادى الاسماك الاخرى

است في مدينة سميت قبل تسع سنوات
شركة سوفييتية أمريكية مختصة باستثمار
بورات البخرية .
وتقوم القاعدة العالمية السوفيتية «سولاك» منذ
سبع سنوات بأعمال التعدين المشترك مع مبادي
الاسماك الأمريكية . لهذا نعمل في اسطول صيد
«احد «العائمة مشتركة» . اذ تصاد خمسة زوارق
روكية الاسماك وتسليمها للقاعدة العامة . حيث
الامر الى سلمة عاجزة . لقد اتي صيادو العالم
مع هذه الهمنة . وتزداد احجامها من عام لآخر
تنوع لانه انواع سلعها . وبتزايد الطلب عليها
العديد من البلدان .

قبل امد قريب واجهنا معا مخنة عسيرة اخرى
ان البحر هائج . ولاحظت الحرس طائفة محقة على
ولو منخفض فوق الامواج . واخير الطيار بواسطة
الاسلحة انه فقد قسم اللبلا ذورق صيد هي

٢٠ نوامبر - وان مصير طاقته لا يزال مجهولا .
اتصلنا بقيادة حرس الساحل وعرضنا مساعدتنا
هكذا أصبحت قاعدتنا العالمية «سولاك» وسط
سطول كبير يتضمن أكثر من أربعين سفينة
قد انتشر هذا الاسطول كله على خط يفوق
سبعين كيلومترا لمسى عرضه ، باحنا عشرين
مقدوده ،

وتذکرت ان شیئا مماثلا وقر من قبل. فقد ابدت

المدينة تغير وجهها

غدت أوديسا، أكبر البواني، السوليتية الواقعة على البحر الأسود، ضيقة. ووجد أنذاك اليكسي تشنكو مدير شركة الملاحة الخبير والذي يعرف في نظر كل المستقبلي، خليجا جديدا واكتشف على غافرة: «ميناء إيليتشوفسك». وقرروا إنشاء ميناء عملاق على ساحل خليج «سوخوي ليان». قادر استقبال مئات السفن، وإتشاء جميع السفن ببور بين إيليتشوفسك وفارنا (بلغاريا). ويعمل الجميع الآن بنجاح وتوسع سفنه لقطاريسن سونين.

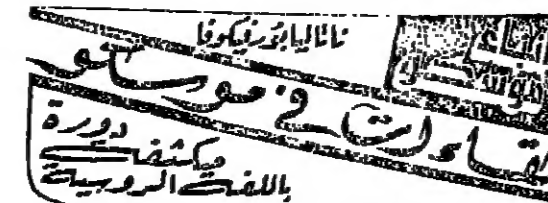
للاستخدام ولم تكن هناك ايد عاملة لاستخدامها
بقدرتها الكاملة .
لكنه لم يكن بوسع هذا الوضع ان يستمر . فقد

وأبدت المدينة تغير وجهها خلال عشر سنوات
في قلوب أبناء ميزانيتها على المستوى السابق
بعد أن دعت هيئات المدينة الحزبية والسياسيات
بتأييد من اللجنة الحزبية في المقاطعة واللجنة
المركزية للحزب الشيوعي في أوكرانيا، مثلًا،
الوزارات وشركة الملاحة والمنشآت الأخرى وطرح
السياح في المدينة.

وتحويل الميناء الى منشأة من الدرجة الاولى لابتسوا
المساكن والمدارس والمحلات التجارية ودور
السينما ، ومدوا اثنايبي المياه والطرق . لنوفر كل
الخدمات الضرورية للناس .

لقد أدرك هؤلاء المسؤولون ، وليس كلهم في بادئ الامر ، العدالة الاقتصادية لموقف قادة المدينة . ووقع ممثلو كل الدوائر على الخطة العامة لتطويع المدينة حتى عام ٢٠٠٠ ووردت اكبر المخصصات من منشآت المدينة لبناء السكن . ولا يخفى احدا اليوم العدد القليل من الناس الذين ينتظرون دورهم

يقال اليوم ان يورى يولتانوف مدير معمل
الاجهزة الكهربائية فى مدينة سارانسك يستعمل
اهل المدينة كلها .
واليوم لا نهاية للرغبين بالعمل فى هذا المعمل
لانهم لا تعد ثمة حاجة لهم .
لقد «اشتهر» يولتانوف لاول مرة ، عندما شرع
بمعاودة بناء المؤسسة اعادة جديرة خلافا لراى
مسؤول الوزارة و«قبل اوانه» حسب راي منتقديه
واجازوا اتزامه بتبذير اموال الدولة . لكن ليدنه
محتج : «لو لم تبدأ بمعاودة البناء ، لاصبحت
سلسلة مستئين متخللة لدرجة ان احدا لن يشتريها»
اذ من بين المستعملين مؤسسات اجهزة الطاقة
لليستوبورسك ومختلف الدورات التى تدم على
اساسها جميع فروع الاقتصاد الوطنى تقريبا ، التى
تغطى للجنوب بنوعية منتوجاتها من المستويين
الكالى بل وتتجاوزها ايضا .
كانت اعادة البناء ، بالنسبة للمدير ، مشحونة
بالعديد من الهوم : فخطلة الاناجح لم تنفذ
والرؤايب قدت ، وازداد تسرب الكادرات . كما
كانت هناك ذرائع اخرى للقلق .
يقع المعصن فى وسط مدينة سارانسك عاصمة
جمهورية مورديتيا دول الحكم الذاتى الواقعة فى
روسيا الاتحادية) . اما المساحة المخصصة لترسيبه
والتي قدمت سلطات المدينة فتقع فى الضاحية .
وقد تسبب ان مصنع الحديد الجديد ، الذى بنى



الدرس الخامس

Музеи Москвы
كلمات وتعايير وجمل جديدة

المركز

1. Центральный музей В. И. Ленина
2. Политехнический музей
3. Музей Космонавтики
4. вчера мы были в музее
5. куда мы пойдем сегодня?
6. завтра мы пойдем в музей
7. помните?
8. помню, конечно
9. интересный экспонат, интересные экспонаты
10. физвал этого музея
11. в каком году этот музей был открыт?
12. этот музей был открыт в ... году
13. где находится этот музей?
14. оказывается

ملحق

1-الرا وترجم الى العربية :
Из пьесника Саида.
«Вчера мы были в Государственном историческом музее. Мы видели интересные экспонаты. Оказалось, что Покровский собор на Красной площади — филиал этого музея...

أولاً ولتخرج مادة السباح مع اندليجة قبيل الرحلة الى متحف
لناوليم.

للحصول على السكن . وسيعين وقت تحصل فيه كل عائلة على شقة متسمة .

استقرى الى ايليتشوفسكى الى النتيجة السكان ولا اتفقوا المنشآت قد استقرار الابدى العامة تقريبا . واضعى من الممكن ادارة العمليات الديموغرافية في المدينة . وهي تبني حسب الخطة العامة ويؤثرات متزايدة فيما يخص بناء السكن .

وفرضت رقابة صارمة على المسئولين عن تدوين المدينة وتنظيم الميسرة الاثنية واثقات الفراغ .

اخبر بيردينكوف مدير المصنع المحلي "كوانت"

بیم‌اشتهر المیدیر یوتلاندوف

يقول يولاندوف: «انفسا نضرب من الاموال المخصصة لتطوير الحياة الثقافية الانشاعية، بناء على القانون الخاص بالارتمسة الاشتراكية». انفسا نضع جميع ثمايات الارتمسة وكذلك ثمايات جيراننا الذين لا يقدرون على استغلالها اقتصاديا. اصفا الاموال فهو ان الناس عندنا معينون لى ان يصعب العمل بمثابة بيتى انان لهم». من يضيف يولاندوف قائلا: «لكن اياكم ان تحسبوا اننا لا نعانى من مشاكل ان ٧٠٠ شخص ينتظرون استلام شقق جديدة. كما ان هناك ما بين ٦٠٠ و٧٠٠ شخص ينتظرون تحسين ظروف سكنهم. ولذلك يتخضم علينا تشييد ما لا يقل عن عشرة خبسة شقة خلال العلبا الخمسة القادمة عشرة.

ان المزاج الحسن هو امس جيد . وينتج هذا
الجمال اليوم ما يوقظ الكمية الرسومية في القطة
بأكملها لتعطي السلع التي تحصل ماركة هذه المؤسسة
يطلب كبير ليس في التسوق الداخلية فحسب ، بل
كذلك في الولايات المتحدة الامريكية واليابان
والنمسا . ان ثلاثة ارباع سلعتنا تقريبا تحمل شارة
البلودة والتي تفوق من حيث مواسلتها العديد من
مثلاتها الاخيرة

تقلا عن مقالة في جريدة
«سوتسما البستمتشسكايا اندوستريا»

Красная площадь, площадь Революции, Новая площадь, проспект Мира.

١- من فكرة سعيد .
 .. كنا امس في متحف التاريخ . ورائنا مروضات شبيبة
 ويتبين ان كاندالية يوكوفسكى في الساحة الحمراء فرع
 من هذا المتحف ...

٢- قولى ، من فضلك ، يا مارييتا الى أين سنذهب اليوم ؟ - سنذهب اليوم الى المتحف . - ما اسم هذا المتحف ؟ - متحف التاريخ . - وأين يقع هذا المتحف ؟ - فى الساحة الحمراء أتذكر يا سميديت البناء الحمراء الجميلة ؟ - أذكر طبعاً . فى أى عام افتتح متحف التاريخ ؟ - فى عام ١٨٨٢ .

1) — Как называется этот музей? — Политехнический музей. — В каком году он был открыт? — В 1872 году. — Он находится на Новой площади? — Да, на Новой площади. 2) — Как называется этот музей? — Музей Космонавтики. — В каком году он был открыт? — В 1967 году. — Он находится на проспекте Мира? — Да, на проспекте Мира.

Мануэль: Марина, скажите, пожалуйста, куда мы пойдем сегодня?

Марина: Сегодня мы пойдем в музей.

Мари: А как называется этот музей?

Марина: Исторический музей.

Диана: А где находится этот музей?

Марина: На Красной площади. Санд, помните красное здание?

Санд: Конечно.

Ричард: А в каком году был открыт Исторический музей?

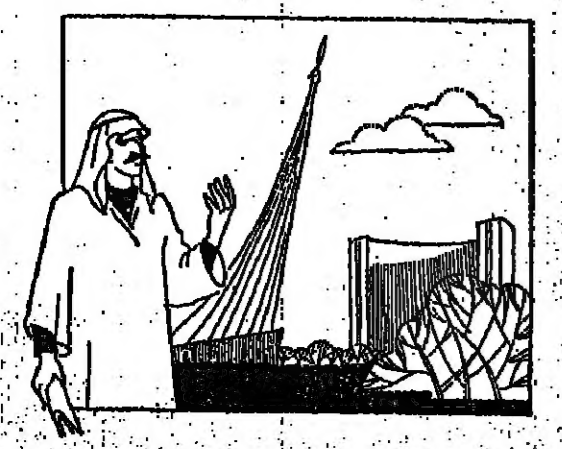
Марина: В 1883 году.

١٣-، سوارا مع الديكـة ولقـ السـال . ولكن اقرا اولـ السـال
ترجمة

Центральный музей В. И. Ленина был открыт в 1928 году. Он находится на площади Революции.

١- Как называется этот музей?
٢- Центральный музей В. И. Ленина.
٣- В каком году он был открыт?
٤- В 1928 году.
٥- Он находится на площади Революции?
٦- Да, на площади Революции.

١) Политехнический музей был открыт в 1872 году
Он находится на Новой площади. 2) Музей Коммунизма был открыт в 1907 году. Он находится на проспекте Мира.



هـ - احوال الطل

المدن السكنية . والهم هو ان يحدد السكان مسرور امداد ٧٤ كم ، ومنزل الثاني ٤٥ كم بمحلات الدري السهل انجى رويو وشويس تسكالي . وتنتس اعاد بناء وتعميد السد السدي طرء درء كم في الثالث السقي لم يتحمل الصنك كما تم تعزيز الشدات الاخرى . وتساعد كوتلوما بتكاليفها لاحتلال كارتسكة جديدة .

ولا تمل عن ذلك خلوده الوضع ليس سلاتنيا . اذا ان خطر الانهيارات السلية يبرز دوما قسى اذار مارس) ودياية نرسا (ابريل) وازداد الخطر خلال الربيع الحالي نظرا لسلوك كمية كبيرة من مستطيين اعاد بناء السزارع بنس السرعة التي تبتون فيها السكان ؟ هيز- راسه وقال :

يمكن بناء البيت خلال سنة او شهر وذلك يتوقف على طريقة وكيفية البناء اما لغرض ان تصبح البعثة بكرة تزودا بالطين لذلك يحتاج الى سنتين او ثلاث على الاقل . وقد زودا الجميع الزراعى الساسى في الجمهورية بمجموعة من العجل السلولة للزراوى الجديدة وذلك لا يمكن الحصول على ثمار الحشيات الا وقتا لما تفرغه الطبيعة بعد وسعيد الامور الى حالتها الطبيعية بعد سنتين فيما اذا لم تمل الكارتسكة بنا مرة اخرى .

وتتس كوتلوما حاليا وكذلك جوجيا باكلها في حالة انتظار مغيقة . اذا ان كمية الثلج التراكم في الجبال تزيد بها يتراوح بين ٧ و ١٠ مرات على المعدل .

وتستمد الجمهورية بنشاط لاجابة اية حمية جديدة . وعقدت في خري جلسة اللجنة التي شكلت لهذا الغرض . وتسم تحديد الهام الاساسية وتنسيق الخطط ثم قام اعضاء اللجنة بالتأكد من مناسبة منشآت الحاية واستعداد العاملين وتجهيز

فاليري كاداجيا

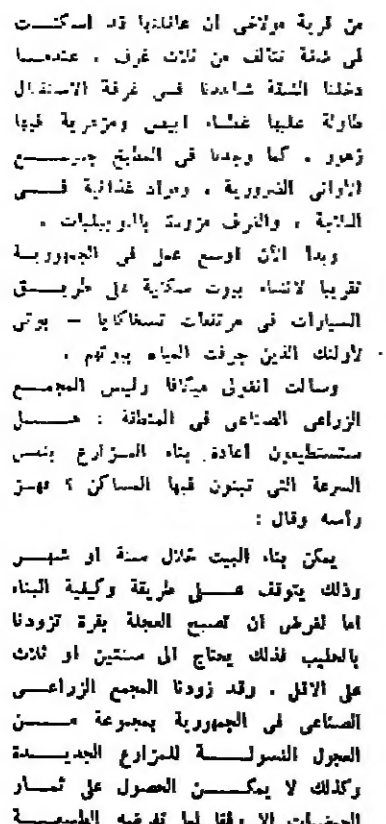
اعتبرا المشكلة السكنية . وسلمسو البعثة الواقعة على طرقة مشنولون بالتدوير لىسى القرية . لقد انقشوا الموضوع في غرفة العمليات طبا . اما ماذا يحدث هناك ؟ لمن يعلم ؟ واخيرا العلماء والعلم الزمين ... وبكم كسل الدلائل ، طير ان العلم الزمين مسو «فوق هذه الساللة . لكن لا ، فمن اجل الاصلاق اقول ان باحثين علميين من معهد مغناطيسية الارض وانتشار الموجات الاسلكية التابع لأكاديمية العلوم قد حضروا الى بيت عائلة روتين وبجلوا جهازا كان يجب ان يسجل الاثار الصوتية التي تحدثها اثار السدفة . ولم يسجل وبالبساطة فقد اثبت الطبيب البيلري بان التباينتين اللتين نلتنا قطعنا ايسن عرس ...

وفي غضون ذلك لاهدا الشائعات وتزود فيها كاسميسل ولاصبل جديدة ويكر ذك جاديسا قرى كروماتكا وبرما ايضا طمس العلم طوق هذه الساللة . اما الاستنتاج لجا . لى روح التفكير فى الريد الواحد - فلاصيسى تشافيه ... فساق استنتاج سيكون هنا ؟ ...

... الثاوى يتطش للاعبية . وكسم تتطش لها صاحبة القائل . وخاصة عندما يتطش المصدر وحين تقبض النفس ابتداء الايام الزقية . وعندما ... لكن الا يريها التهوران الشكاف والمهوران واللائق لهذا الراحة - شاكنا البيسنت الربوب في قرية ليكيتسكايا ، حيث تطير السكوية يصبح السكن مزعا ؟ ...

فيكيشيا اليانين

هنا كانت نتيجة عمله المائدة فان «البار موسكرو ستعلم بالضرورة لراحميا هنا . الا اذا لائل في ان يصابه علماء هذه الابحاث العلمية ، يتم الاعلان على هذه المائدة والريفة في الكشف عن الاشياء الغريبة لهذه المائدة الغامضة



اوشولوف اعل قرية جيلية في اوروبا

العاملون في محطة لتحويل الكهرباء الذين كبروا كابل وارداتهم من الموانئ المادية (تيليس) والفتن (ياكي) بواروات البارة الودية التي انما لها لهذا الغرض وتبرع ايليا بليريك جوجيا سبلج ٦٠٠ ألف روبل باسم الكنيسة الارثوذكسية الجورجية . وكذلك تبرع فازين كاتوليكس الكنيسة الارثوذكسية الاوتمية لاية من الارمن ١٠٠ ألف روبل وقد زاد مجموع التبرعات لحد اليوم على ٣٠ مليون روبل . ومن الجدير بالذكر ان من اوائل الذين استجابوا للنداء هم

الميكانيكي التجريبي كابل وارداتهم من الموانئ المادية لخدمة عام . كما تبرع فريفا «مينامو» (تيليس) والفتن (ياكي) بواروات البارة الودية التي انما لها لهذا الغرض وتبرع ايليا بليريك جوجيا سبلج ٦٠٠ ألف روبل باسم الكنيسة الارثوذكسية الجورجية . وكذلك تبرع فازين كاتوليكس الكنيسة الارثوذكسية الاوتمية لاية من الارمن ١٠٠ ألف روبل وقد زاد مجموع التبرعات لحد اليوم على ٣٠ مليون روبل . ومن الجدير بالذكر ان من اوائل الذين استجابوا للنداء هم

الاولاد لقط . وحتى من الغامضة مشرة مرة واحدة الى الجية روسيا ، لهذا يصعب الى هذا الحد تسجيل وتفسير هذا الموضوع .

هنا تذكرنا الاحداث التي وقعت قبل عام ولين في قرية (كوتلوما) واجدت حية ا سبي ايشا كان يعيش مع جدي ووالدها سلطان ايشا والافراس كانت ايشا تلعب ... ولما نكتش بذلك ، لا ، ليل ذلك - وانا اتوقع الاسئلة - هناك ايشا ملاعبة واحدة ، فالطبيب الذي عاين امرة روتين لم يجد اية افرات لىسى له منه الصبي ولا منه الرقابة . والحق ان البرشا كان يشكو من صداع . وهذا يرمان اصدار لرعية «الاجبريسه» ، ان الصداق كان بصورة غامضة شديدا قبل حدوث هذا الامر اذ يكفى ان تقس السخفة حتى يزول الام .

اني لاأرتك بها لملء النفس «يكس» الطلل ان يتحدث من اميرة حتى يبدأ الامر يضمن بها زكرو ما كان الكبار يسألونه عنه بالاح خاص ،

انا القبل الفن لمرق اليوم من الحالة النفسية للانسان اقل ما افره من الوجه التالي للفتن . وتبين التجربة ان الاجبرية كلف من كوتلوما اميرة مزود تحليل ودراسة احدى الظواهر الزقية . والتفتق بن كل الغرضيات المبكرة (وليس واحدة او اثنين كما في هذه الحالة) وباعتبار اني افنى لا يكون اميرة قد حدثت . افنى ان فرقة ليكيتسكايا وقعت فيها مجموعة من الاحداث غير البشيرة الملائم : واعرف ان الفاني لا يفسر هذه الاستنتاجات

بكن بالبريل ... كيف ليس انا يعيش في عالم بفسهم بالبين واليكينا : الا انه لم يفسر من لافية البسيمي فاي تشكيل من الامتكال وكيفية للفتن . فبر بكن من التروايف الغامضية ؟ لعل هذه الواضات تحدث كما قيل ان في منه مغناطيسية الارض

ووضعه مؤقتا على الارض ...

لما الذي جرى ، ويبدو انه ما زال يحدث في قرية ليكيتسكايا الواقعة لى متفلة كليل ؟ بهذا السؤال توجهت الى الكثيرين ، الى اليدا الى العلماء ومثل السلطات والجهزة المختصة ، وشخصيات من الفئات الاجتماعية التي تدرس الظاهرة التي لا يستطيع العلم تفسيرها .

ظهرت عدة فرضيات سقطت اولها بعد ان استطلعت الشرطة القرية تبين لها ان افراد امرة ووشين لا يسيرون ولا يتجاربون ولا يشقون في الشارع في حال سكر . وكذلك لم تبت الفرضية الثانية حول خلاصة الطيد . ففى فرقة الاطفال لي مركز الشرطة يكي البوشا والى كل منهم يانه هو الذي كان يسي ، والافراس ولم يستسلم للافراس بان يبيع مبيته كروي .

فليت هناك فرضيتان لاتزالان لوتين حتى اليوم ، فرضية اجتماعية ترتك على ان امرة ووشين تقصدا قد ديرت كل هذه الفرضية بقصد ايجاد السلطات على حل الموضوع السكني لانتها ان هذا الافتراض بعد ذاته ملكت للاعتناء . لالى اى حدة يجب ان يصل الناس كي يصنعوا على سكن عادى بواسطة ادوات الطليع العسكرية والتناغم الحظية ؟ اما الفرضية الثانية ومن السالفة ليكن جوجيا في كلية «اميرة» ، واقول هذا دون اى تكلم بل غلط كليلت والحق ايشا وتكون على لراهم لم تكونا العلوم الدالية حتى الان . وسودر الاميرة البوشا اين الثانية علمة الذي ، كما اوضح في الشخصون للزوائد الباراملية ، يصير صمدو لعل يزلون قوى . ولذلك يستطيع دون تفيد الاقاصيا التالين على الاشياء ، ورفها ويرفها ، والحق والمعية وعينها كانت ادوات الطليع تقع لم يكن البوشا دائما في البيت . لكن يبدو ان ذلك غير محتم لان «التالين على الاخصاء من بند ممكن جماله» . كما لاأرا ويتضح ايضا ان مثل هذا الامر يحدث مع

من جديد

الاية يوم الطبيعة ثالية

الى رست سهل كوتلوما المكان رئيس وزراء جمهورية جورجيا في الجمهورية لمكافحة الكوارث

الكرش للبناء الشخص . واستحل في المؤسسات في المناطق التي كاتر على تحويل وقروض بشروط كاتر على بناء السكان التعاونية في المدن الشخصية وال جانب في اثنين متصل كل عائلة متفردة هيزا لاهما ٣٠٠ روبل ليرة

والحق اعاد بناء مشاريع الاقتصاد التي هي هيمت او اصيبت باضرار جمهورية وتجهيزها خلال اقص فترة في مجلس وزراء الاتحاد السوفيتي ١٧٥ مليون روبل خلال العام الحالي لفة الى مبلغ ٣٠ مليون روبل للعام ١٩٨٧ ويريى استشاري في الاخصاء في كل فضاءات الجراد الانشائية

لكن المكان الى كوتلوما . انش في الا ان الرافطين السوفيت في رايهم الاصنام بفسطهم الشخص سادة الطغريين مع انهم يملكون كاتر متسل كل عائلة متفردة ان انشلت الصحافة والاذاعة كرون من الاخبارات التالية . لى كاتر والبغيا الى كوتلوما حتى اخذت اشرافا للفتن من الاخصاء وقرق في جميع ارياء الاتحاد السوفيتي لمر العاملين لىسى مصنع مرسكر

هذا لفائدتكم !

بامكاننا اىصال شحناتكم الى اية نقطة من نقاط

كوتنا الارضية وضمان ذلك هو خبرة

« ابروفلوت » في الطيران الى ١٠٠ بلد

تقريباً من بلدان العالم .

АЭРОФЛОТ
Soviet Airlines

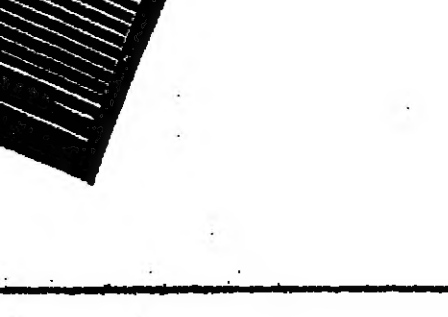
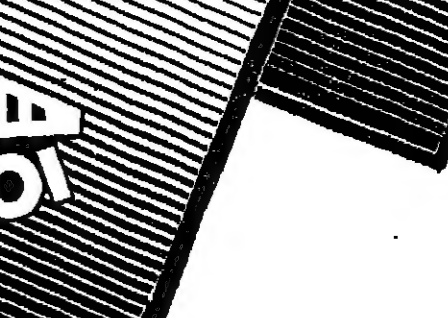
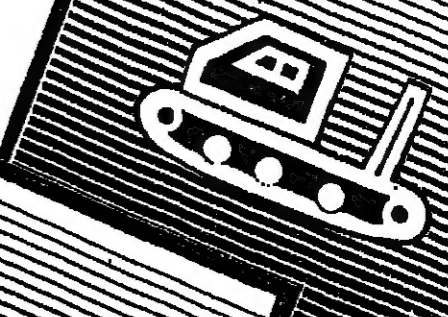
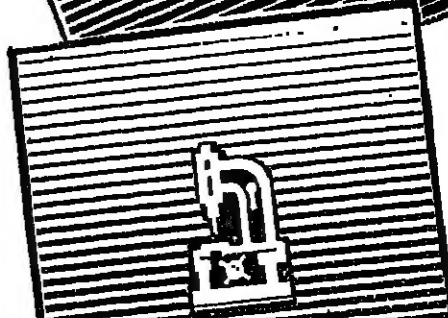
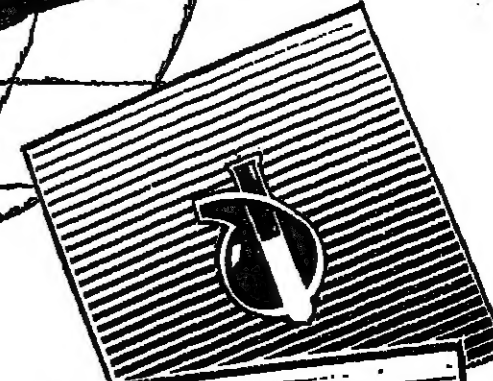
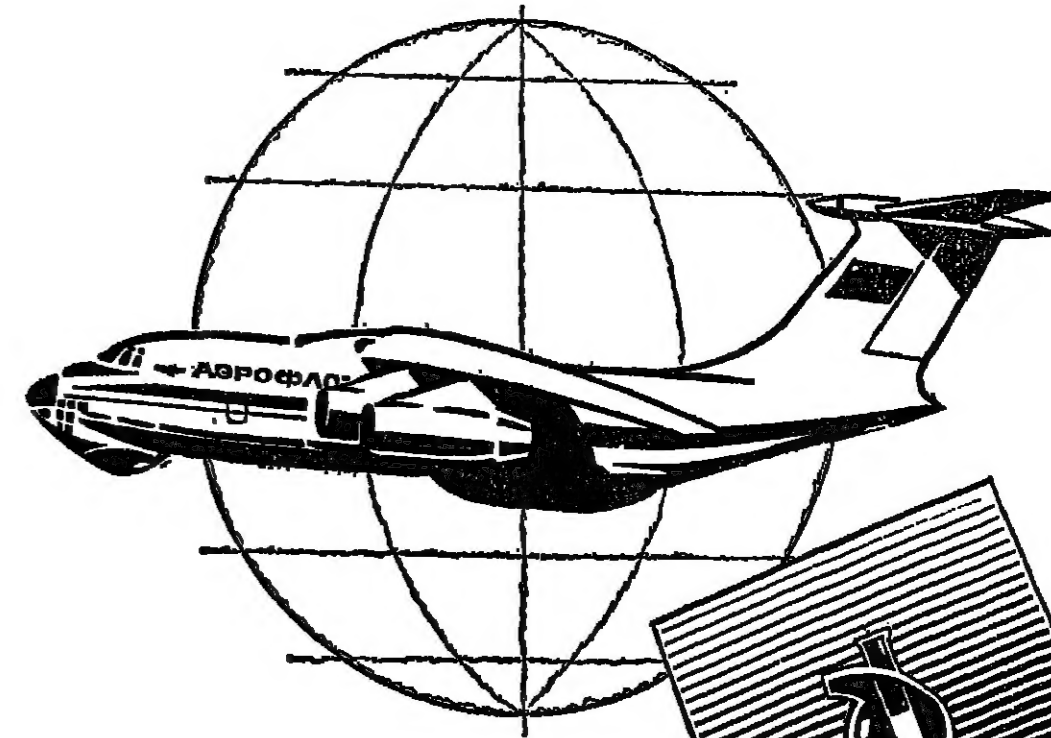
طائرة

مذات المشيرة

التي لاأرتك بها لملء النفس «يكس» الطلل ان يتحدث من اميرة حتى يبدأ الامر يضمن بها زكرو ما كان الكبار يسألونه عنه بالاح خاص ،

انا القبل الفن لمرق اليوم من الحالة النفسية للانسان اقل ما افره من الوجه التالي للفتن . وتبين التجربة ان الاجبرية كلف من كوتلوما اميرة مزود تحليل ودراسة احدى الظواهر الزقية . والتفتق بن كل الغرضيات المبكرة (وليس واحدة او اثنين كما في هذه الحالة) وباعتبار اني افنى لا يكون اميرة قد حدثت . افنى ان فرقة ليكيتسكايا وقعت فيها مجموعة من الاحداث غير البشيرة الملائم : واعرف ان الفاني لا يفسر هذه الاستنتاجات

بكن بالبريل ... كيف ليس انا يعيش في عالم بفسهم بالبين واليكينا : الا انه لم يفسر من لافية البسيمي فاي تشكيل من الامتكال وكيفية للفتن . فبر بكن من التروايف الغامضية ؟ لعل هذه الواضات تحدث كما قيل ان في منه مغناطيسية الارض



عودة الأدور الى مسرح المسرح

لثان الشعب في روسيا الاتحادية فيكونوا يوتيكو اصبح... رئيس المخرجين في مسرح "تالغانكا"...

ان غوبنكو ليس انسانا غريبيا على ما يبدو... بالنسبة لمسرح "تالغانكا"...

العالية تعد للديبلوماسية... (بقية المنشور على ص ١٦)...

أوراق سمعة البلد عاليا... (بقية المنشور على ص ١٦)...

لا تزال مصائر أخرى... (بقية المنشور على ص ١٦)...

الجميع من اجل ما تناضل بلدنا حين... الان في الاتحاد السوفيتي...

كم اتروا من التجهيز والوقت من ايليم... كليفوف...

وان الامم التي اخرجها ليكونا غوبنكو... عادت عليه بالتهمة في السنوات الأخيرة...

موقف صحفي غربي... (بقية المنشور على ص ١٦)...

لا تزال مصائر أخرى... (بقية المنشور على ص ١٦)...

الانسان والمجتمعات

من التزييف الى الحقيقة

معلقة جريدة "كوسومولسكايا" برفائله اينا روديكيا تعلق على رسالة قادري كويي



لن اترك الكويين لرا باهتمام بالغ المجلات التي تنشرها مجلة "كوسومولسكايا"...

نحو الرسالة على عدة امثلة... ولكننا من حيث الجرح نتردد الى...

التي موافقة حول ان مناقشة موضوع... الانسان والاقتصاد...

الأوامر المفقودة ومنطق النضال... (بقية المنشور على ص ١٠)...

النظام الصليبي داخله... سبيل المثال العقالة المائية...

نفسه في ذلك... انما تدل على ان الانتاج التكنولوجي...

التي قد رويها... انما في العمل الادبي...

سنتلقى بعد علمين... اختتم العرض...

منها ما هو...

منها ما هو...

١٥٠